

月次営業状況のお知らせ(リテール)
(Monthly Report on Operating Conditions (Retail))

1. 東急百貨店 売上高 (Tokyu Department Store Operating Revenue)

2011年度 [平成23年度] (FY2011)	(百万円/Million yen)													
	渋谷地区※1 (Shibuya)			吉祥寺 (Kichijo-ji)			たまプラーザ (Tama-plaza)			札幌 (Sapporo)		百貨店店舗計 (Department Store Total)		
	前年比 (Change)	賃貸化等 修正※2 (Leasing revision)		前年比 (Change)	賃貸化等 修正※2 (Leasing revision)		前年比 (Change)	賃貸化等 修正※2 (Leasing revision)		前年比 (Change)		前年比 (Change)	賃貸化等 修正※2 (Leasing revision)	
2月(Feb.)	6,542	▲2.9	(▲0.2)	1,845	14.8	(14.8)	2,070	▲1.0	-	1,788	▲2.9	12,247	▲0.3	(1.2)
3月(Mar.)	6,863	▲20.5	(▲21.1)	2,041	▲18.7	(▲18.7)	2,423	▲13.8	-	2,259	▲4.9	13,589	▲16.8	(▲17.1)
4月(Apr.)	7,709	▲0.2	(▲3.8)	2,308	▲7.1	(▲7.1)	2,502	3.5	-	2,219	0.6	14,740	▲0.6	(▲2.5)
第1四半期 (1st Quarter)	21,116	▲8.6	(▲9.2)	6,196	▲6.2	(▲6.2)	6,996	▲4.4	-	6,268	▲2.5	40,577	▲6.6	(▲6.9)
5月(May)	8,158	2.5	(▲1.1)	2,376	▲9.2	(▲9.1)	2,548	▲0.4	-	2,111	▲3.0	15,195	▲0.8	(▲2.6)
6月(Jun.)	8,085	▲0.8	(▲3.0)	2,517	▲5.5	(▲5.5)	2,575	2.0	-	1,978	▲4.6	15,157	▲1.7	(▲2.8)
7月(Jul.)	9,423	▲0.3	(▲3.1)	2,992	▲6.8	(▲6.8)	3,143	3.5	-	2,326	0.3	17,886	▲0.8	(▲2.2)
第2四半期 (2nd Quarter)	25,667	0.4	(▲2.5)	7,886	▲7.1	(▲7.1)	8,267	1.8	-	6,417	▲2.4	48,239	▲1.0	(▲2.5)
上期累計 (First Half)	46,783	▲3.9	(▲5.7)	14,083	▲6.7	(▲6.7)	15,264	▲1.2	-	12,685	▲2.4	88,816	▲3.7	(▲4.6)
8月(Aug.)	6,422	▲0.6	(▲7.2)	1,876	▲13.6	-	2,146	0.2	(0.2)	1,857	2.3	12,302	▲2.3	(▲5.7)
9月(Sept.)	7,435	1.9	(▲3.2)	2,221	▲6.3	-	2,394	2.0	(0.0)	2,115	▲1.3	14,166	0.1	(▲2.9)
10月(Oct.)	8,222	2.4	(▲2.1)	2,585	6.2	-	2,704	5.3	(2.4)	2,190	2.0	15,702	3.4	(0.6)
第3四半期 (3rd Quarter)	22,079	1.3	(▲4.0)	6,683	▲4.2	-	7,246	2.7	(0.9)	6,163	0.9	42,172	0.6	(▲2.5)
第3四半期累計 (3Q accumulated)	68,862	▲2.3	(▲5.1)	20,766	▲5.9	(▲5.9)	22,510	0.0	(▲0.5)	18,849	▲1.3	130,989	▲2.3	(▲3.9)
11月(Nov.)	8,220	▲14.5	(▲18.2)	2,642	0.8	-	2,716	1.5	(▲0.6)	2,330	4.3	15,909	▲7.2	(▲9.6)
12月(Dec.)	11,509	4.1	(▲1.0)	3,512	1.6	-	3,977	7.1	5.1	3,043	▲0.7	22,042	3.5	(0.6)
1月(Jan.)														
第4四半期 (4th Quarter)														
下期累計 (Second Half)														
年度累計 (Fiscal year)														

※1 渋谷地区の売上高は本店、東横店、二子玉川東急フードショーおよび法人外商部門を含みます。

(*1 Revenue in Shibuya includes revenue at the Head Store, Toyoko Store, Futakatamagawa tokyu foodshow, and Corporate Customer Division.)

※2 賃貸化等修正前年比は賃貸化などによる売上の減少や新規出店による売上の増加等を修正した前年比です。

(*2 Year-on-year change including leasing revisions is the year-on-year change adjusted for a decline in revenues due to the leasing of the sales floor, an increase in revenue due to the new opening of stores, etc.)

2. 東急ストア 売上高(Tokyu Store operating revenue)
(百万円/Million yen)

2011年度 [平成23年度] (FY2011)	合計 (Grand Total)		既存店のみ (Same-Store Revenue)	
	前年比 (Change)		前年比 (Change)	
3月(Mar.)	16,763	▲7.8	14,327	▲5.1
4月(Apr.)	16,268	▲9.4	13,863	▲5.5
5月(May)	16,790	▲8.6	14,242	▲5.3
第1四半期 (1st Quarter)	49,822	▲8.6	42,433	▲5.3
6月(Jun.)	16,811	▲7.3	14,097	▲3.7
7月(Jul.)	17,702	▲7.2	14,859	▲3.2
8月(Aug.)	16,292	▲10.6	14,084	▲4.3
第2四半期 (2nd Quarter)	50,806	▲8.4	43,041	▲3.7
上期累計 (First Half)	100,628	▲8.5	85,475	▲4.5
9月(Sept.)	15,739	▲9.5	13,169	▲4.6
10月(Oct.)	16,486	▲10.1	13,693	▲2.9
11月(Nov.)	15,977	▲9.9	13,209	▲4.3
第3四半期 (3rd Quarter)	48,203	▲9.8	40,011	▲3.9
第3四半期累計 (3Q accumulated)	148,832	▲8.9	125,486	▲4.3
12月(Dec.)	19,802	▲6.6	16,408	▲0.6
1月(Jan.)				
2月(Feb.)				
第4四半期 (4th Quarter)				
下期累計 (Second Half)				
年度累計 (Fiscal year)				

3月、6月、7月の既存店売上高及び前年比について、店舗閉鎖の進捗などを勘案し、10月28日に公表いたしました、当資料から修正いたしましたので、ご注意ください。

Please note that the operating revenue and change for March, June, July announced on October 28 were revised in consideration of the progress of the closing of stores and other factors.

上記における数値につきましては、決算における確定値と異なる場合がございます。
(Above figures may be different from the final figures at the closing accounts.)